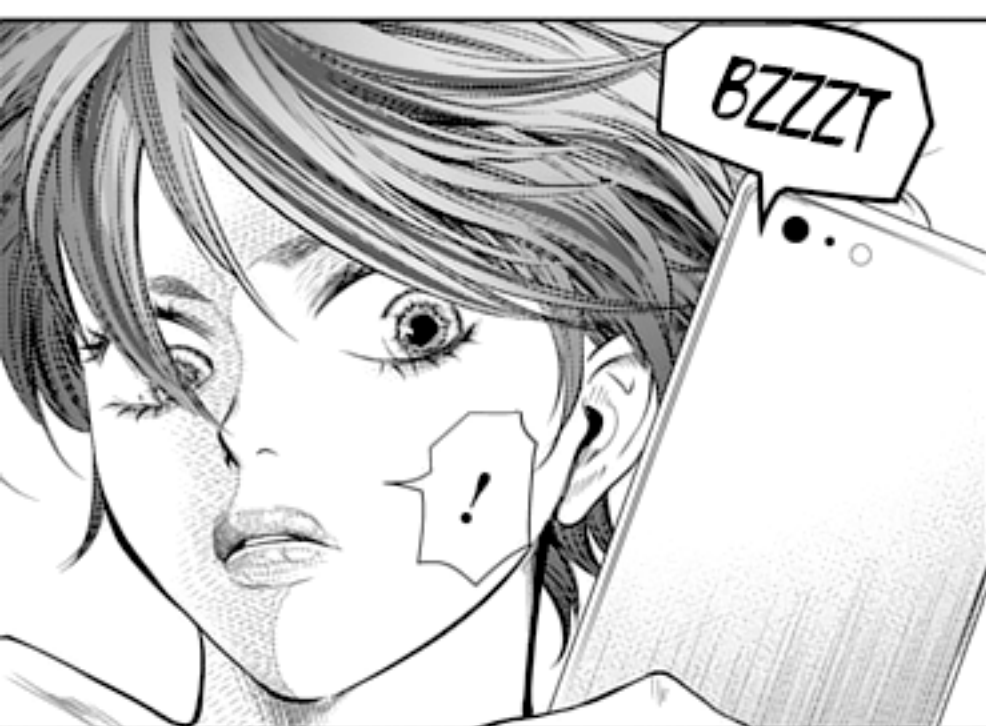




Batman

SAKO TOSHIO

CE CHAPITRE A ÉTÉ
TRADUIT PAR LA **FMTEAM.FR**

REJOIGNEZ-NOUS SUR **DISCORD** :

<https://discord.com/invite/7dRkuMJ>

RAW :
DIGITAUX

CLEAN :
SEB

TRADUCTION :
NARAGUEUR

CHECK :
ANDREA

ÉDITION :
GRUN

Q-CHECK :
CANZEUR



FMTEAM.FR

N'oubliez pas que le scantrad n'est là que pour vous faire découvrir de nouvelles séries ou pour combler l'écart entre les parutions françaises et japonaises. Pour soutenir concrètement vos auteurs et oeuvres favorites, n'hésitez pas à vous rendre dans vos librairies favorites ou chez un distributeur comme Amazon. Acheter les volumes de vos mangas préférés, c'est les soutenir !





JE NE
SUIS QU'UN
VAURIEN, À
LA BASE.

NE PENSE
PAS À MOI.

FMTEAM.FR



LAISSE
TOMBER.

ON
NE POUR-
RA JAMAIS
RETROUVER
NOTRE VIE
NORMALE.



ICHIRI,

NE T'EN FAIS
PAS, ON VIVRA
À NOUVEAU
ENSEMBLE,

OUI ?

ARUNA...

JE NE
LAISSERAI
JAMAIS
TOMBER.

PAPA.



TU
ES BIEN
SANJOU
ICHIRI ?

VOUS
ÊTES
QUI ?

ÇA
CONCERNE
OGUN TE-
TSUMA.

TAIS-TOI
ET ÉCOUTE
ATTENTI-
VEMENT.



*NDT : FIN DE L'APPEL



*NDT : NUMÉRO INCONNU



B.J.
...?

ALLO
...?



NE BAISSE
PAS TA GARDE
ET ATTENDS-TOI
À L'INATTENDU.
ET AUSSI, NE
TE LAISSE PAS
HAPPER PAR
SON AURA...

QUI
ÊTES-
VOUS
...?



IL
N'Y CONNAÎT
RIEN EN ART
MARTIAL, TOUT
CE QU'IL SAIT
FAIRE, C'EST
SE BATTRE.

MAIS ÇA
NE VEUT PAS
DIRE QU'IL
N'EST PAS
FORT.

À VRAI
DIRE, IL EST
VRAIMENT
FORT.



QUI SONT
LES OTAGES
QU'ICHIRI VEUT
SECOURIR ?

MAIS
VOUS
ÊTES
QUI ?

70
%

FMTEAM.FR



CE SONT
LES PARENTS
ADOPTIFS
D'ICHIRI, LES
OTAGES.

SES PARENTS
BIOLOGIQUES
L'ONT ABAN-
DONNÉE.

MAIS
ICHIRI
EST LA
FILLE DU
BOSS DE
LA MAFIA,
NON ?

JE
PIGE
PAS.

TU AS DIT QUE
T'AVAIS PRIS LES
PARENTS D'ICHIRI
EN OTAGES,

COMMENT
ÇA ?



C'EST
QU'ELLE
AIT SUR-
VÉCU.

LE PLUS
ÉTONNANT
DANS TOUT
ÇA,

ILS L'ONT
ABANDONNÉE
DANS UNE
MAISON

PENDANT
TROIS JOURS...



...

SI
ICCHI
PERD,

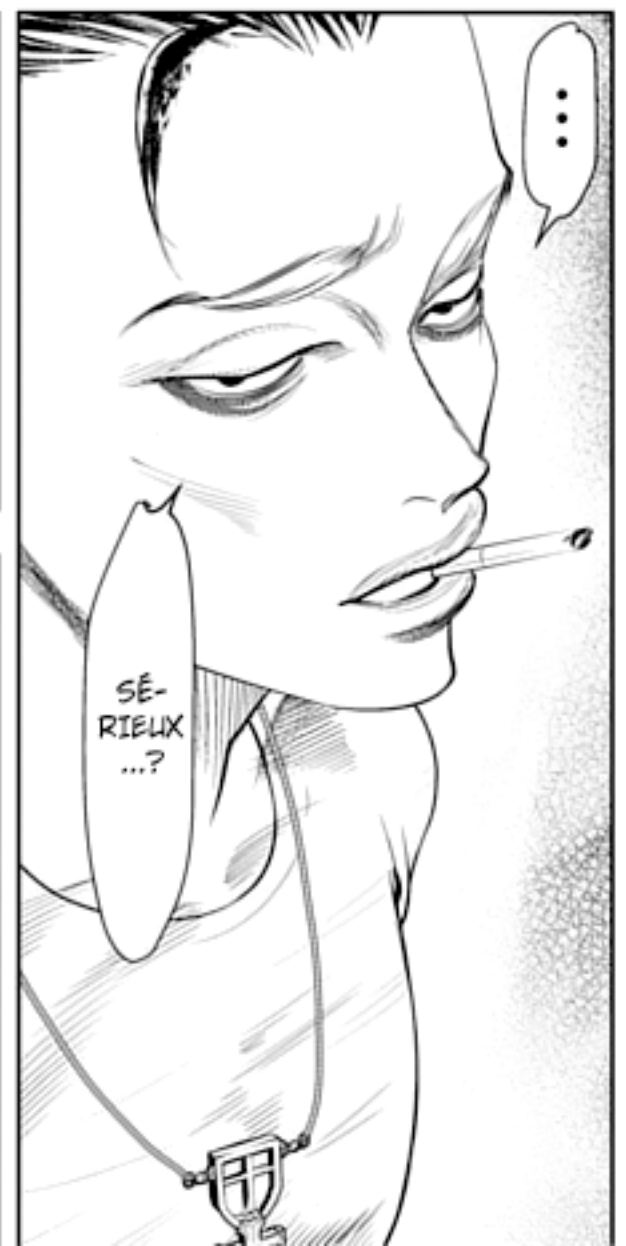
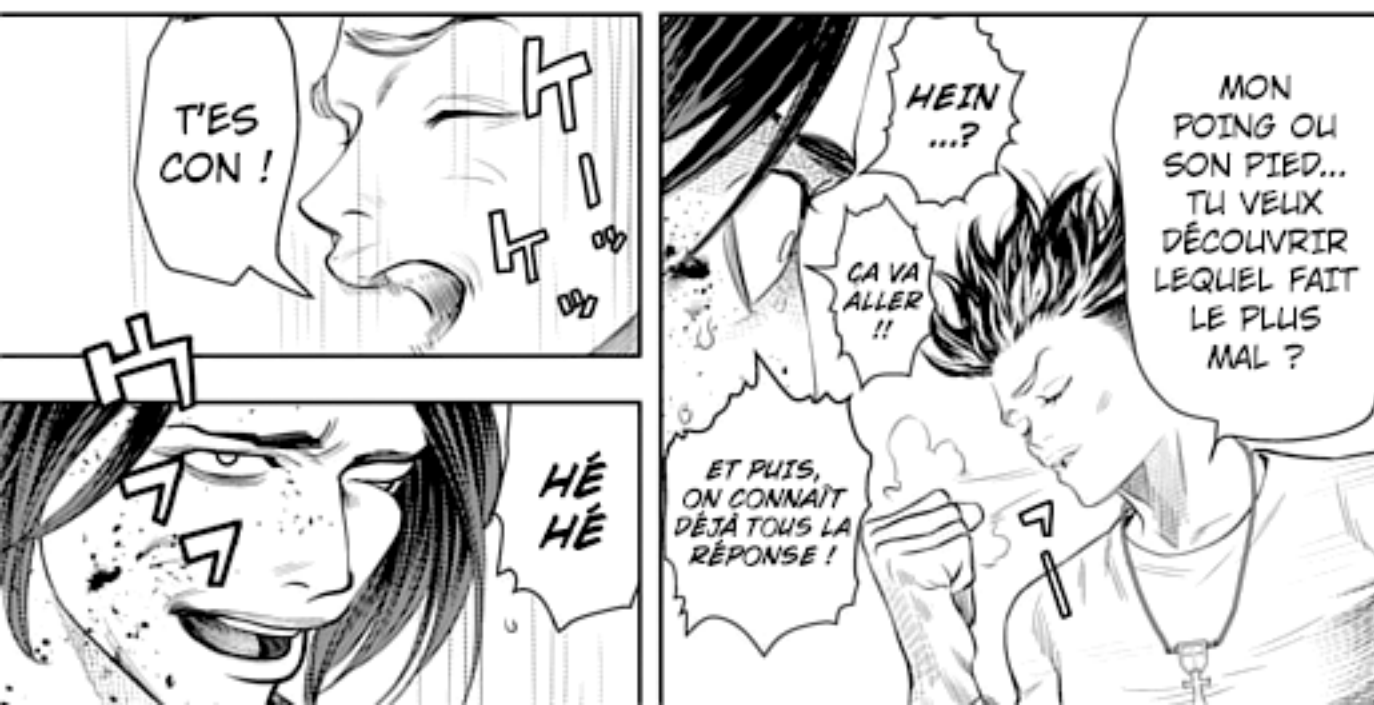
TU VAS
VRAIMENT
DÉCOUPER
DES PARTIES
DE SES PA-
RENTS ?

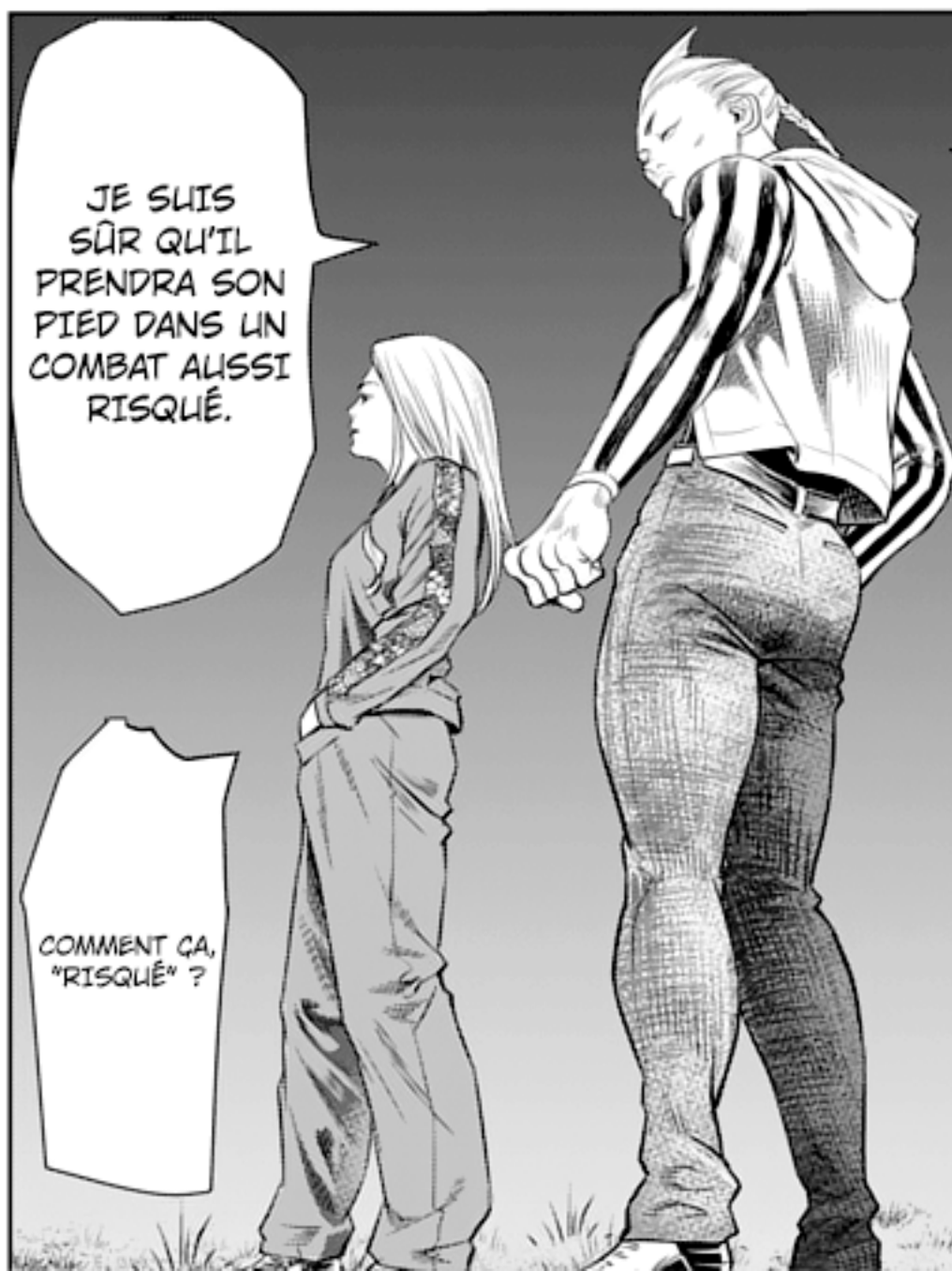
ICHIRI...

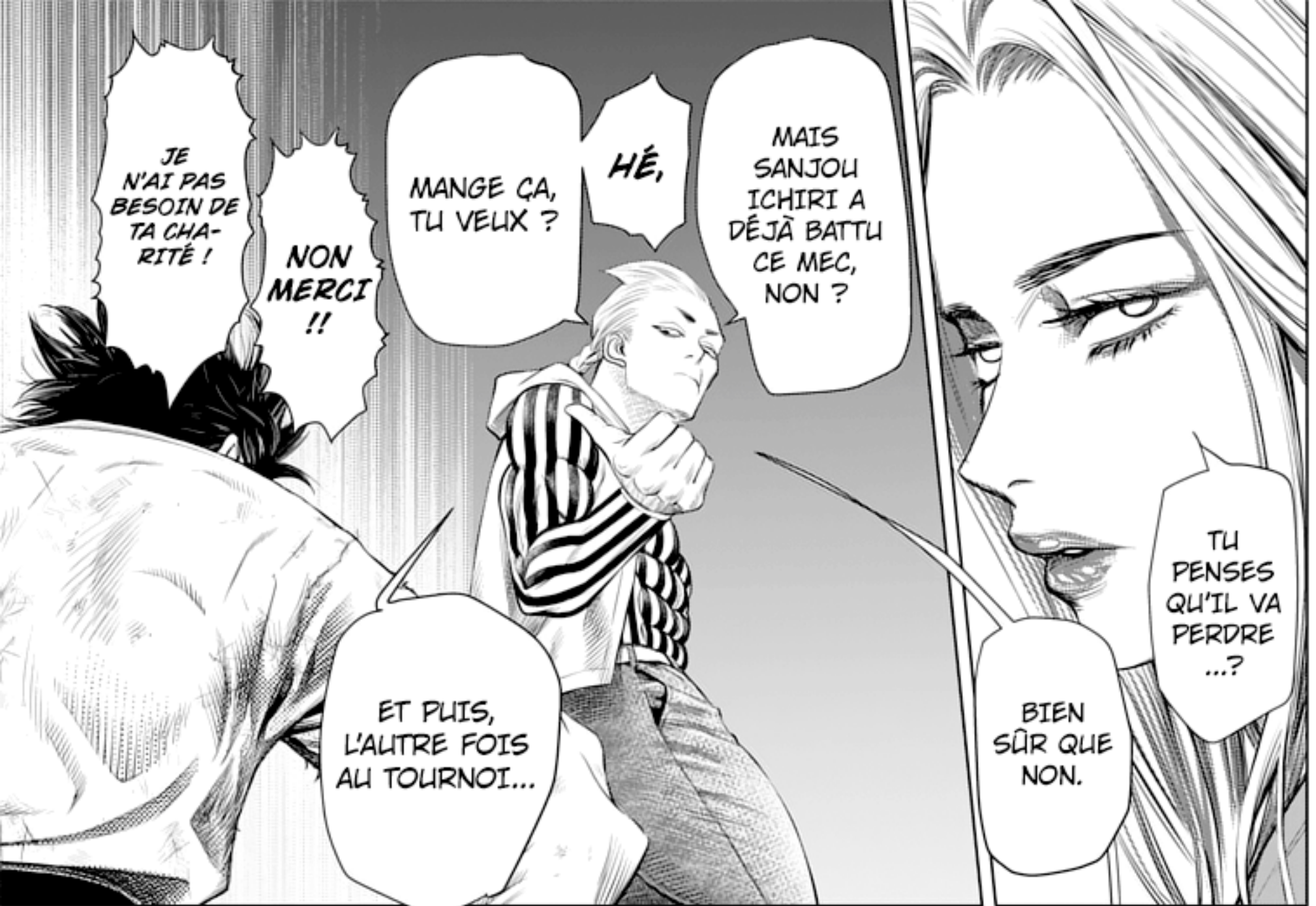
VOILÀ
POURQUOI...

JE SAIS,
LA FAMILLE
C'EST SACRÉ,
MAIS ON A UN
MARCHÉ.

A
VÉCU
UN TRUC
PAREIL
?!









TENEZ
BON EN-
CORE UN
PEU !

LES
GARS
!!

ICCHI
!!

!

RESTEZ
LÀ OÙ ON NE
PEUT PAS VOUS
CONTOURNER
!!

HÉ !
FAITES
GAFFE À NE
PAS VOUS
LAISSER
ENCERCLER
!!

IL
ARRIVE
!!

C'EST POUR
ÇA QU'ON EST
VENUS ICI !



JE VAIS
ME CON-
CENTRER

PENDANT
CES DIX
SECON-
DES,

ET ME
PRÉPA-
RER AU
COMBAT.



CETTE
PLATFORME
FAIT ENVIRON
4 MÈTRES DE
HAUT.

IL VA
LUI FALLOIR
UNE DIZAINE DE
SECONDES POUR
GRIMPER.



J'AI
CONFIANCE EN
MA GINGA.

JE VAIS
GAGNER.

10



JE
VAIS Y
METTRE
UN TERME
RAPIDE-
MENT.

C'EST
BIENTÔT
FINI.

TIENS
BON,
EIKO.

9



YAA
AA!



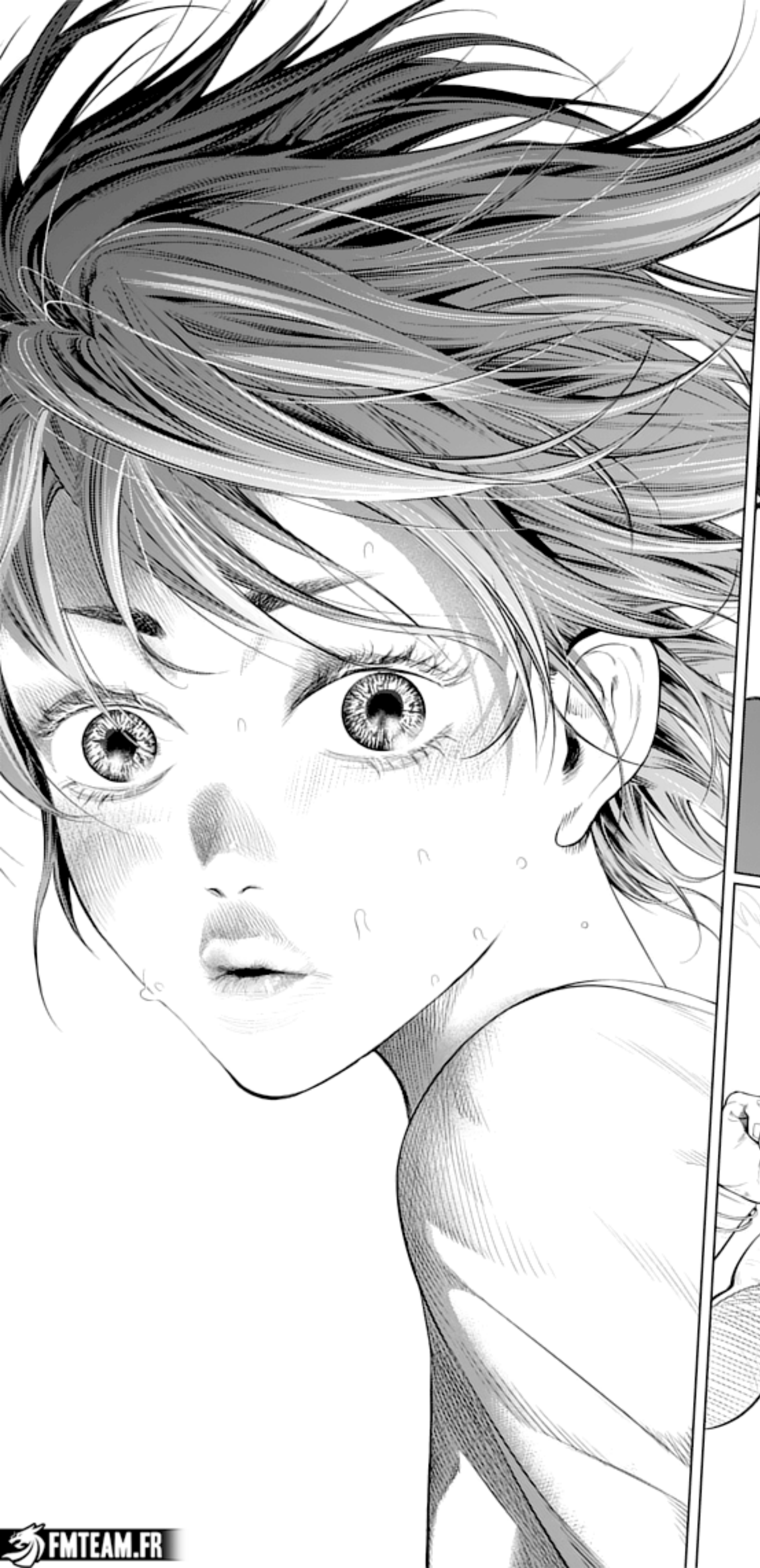
ÇA VA
ALLER.

NE
PENSE
PAS À
MOI.

NE VOUS
EN FAITES
PAS, TOUT
LE MONDE.

LAISSEZ-
MOI M'EN
OCCUPER.

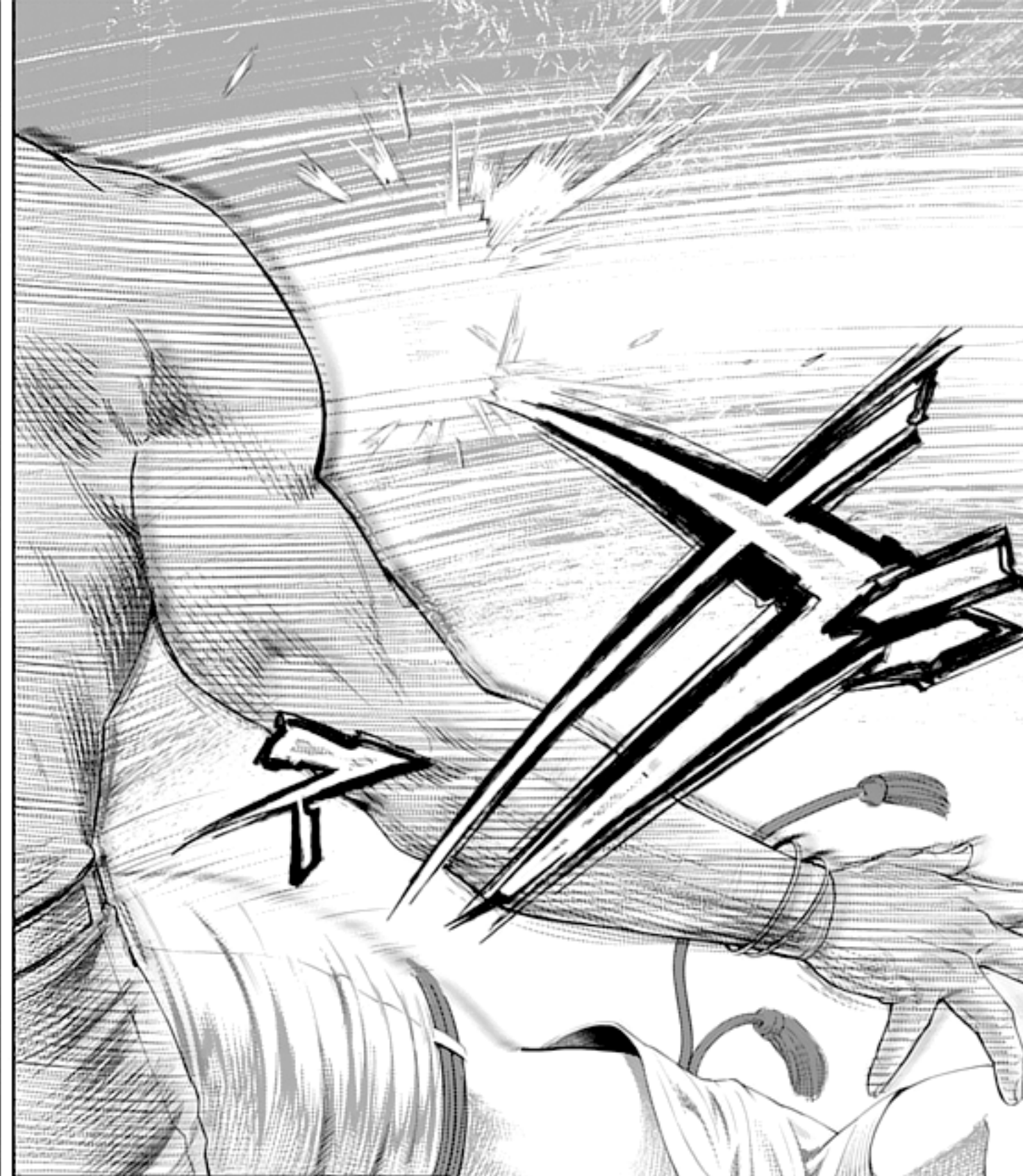
8





T'AS FAIT
QUELQUE
CHOSE ?

FMTEAM.FR



COMME
DE L'ACIER.

TELLEMENT
DUR...

*NDT : POUR RAPPEL, LE NOM DE TETSU SIGNIFIE 'ACIER'.



ELLE
S'EST FAIT
HAPPER.

QUEL
COUP DE
PIED IM-
PRUDENT.



HA !



IMPOSSIBLE
...!

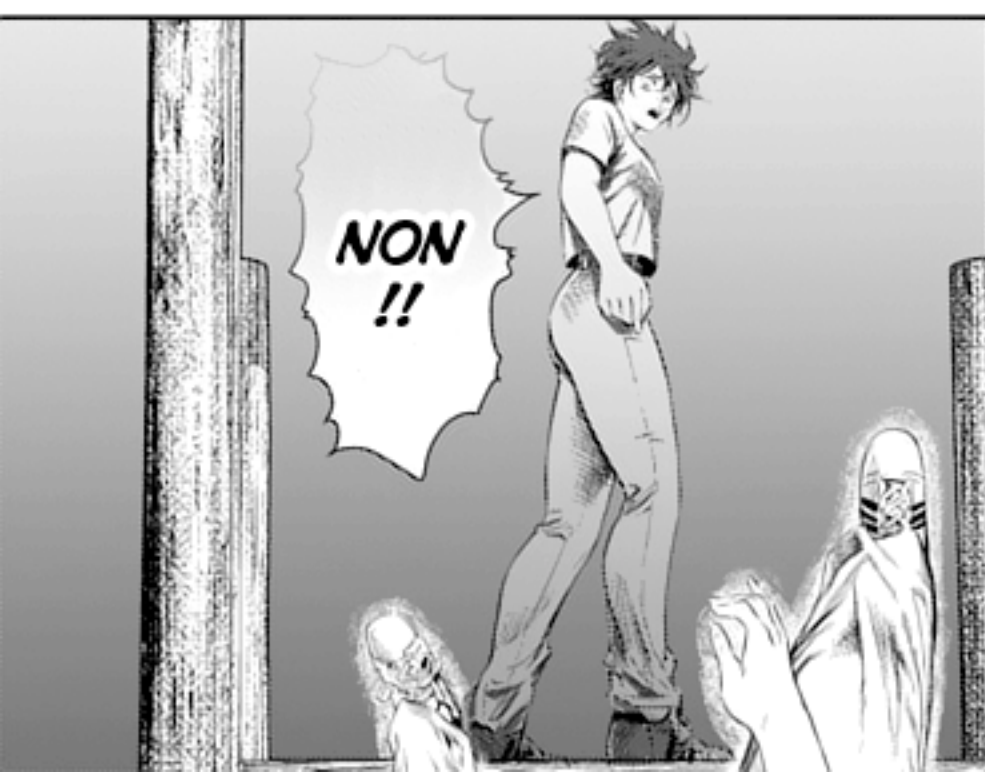


EN
UN SEUL
SAUT ?!

IL A
ATTEINT
LA PLATE-
FORME...

C'EST PAS
POSSIBLE !

IL
EST PAS
HUMAIN !





HÉ...

T'AS PAS OUBLIÉ, HEIN ?

RAPPEL-LE-TOI CE QU'IL VA SE PASSER SI TU PERDS !

ICCHI ...

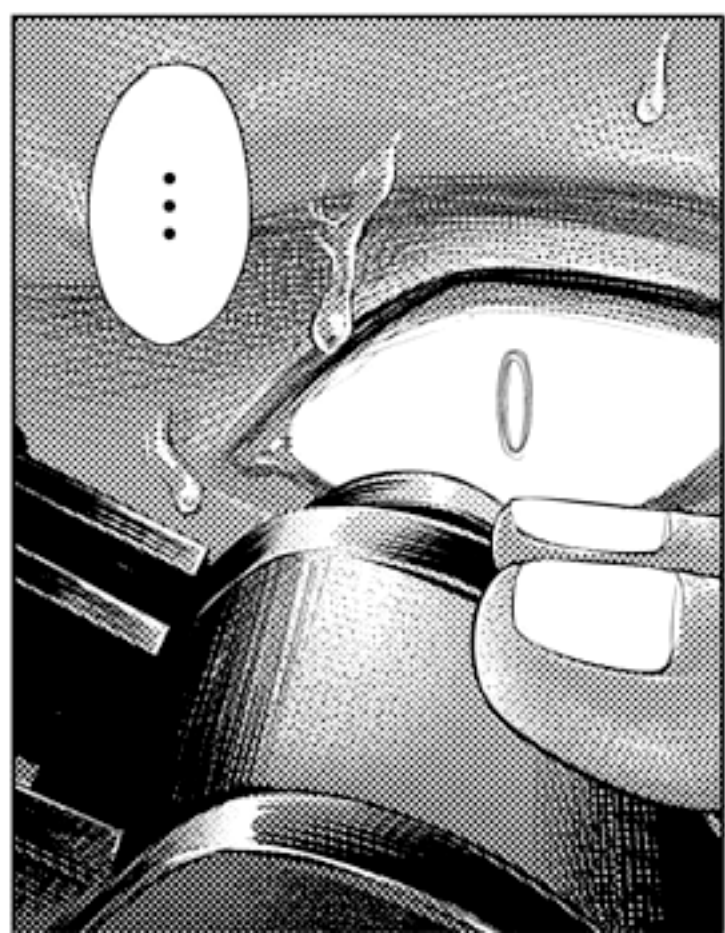
C'EST PAS JUSTE !!

T'ES JUSTE UNE LYCÉENNE !!

TU T'ES TELLEMENT DONNÉE,

JE REFUSE DE TE VOIR ABATTUE PAR LE CHAGRIN ET LES REGRETS !!

TU AS SURMONTÉ L'INSURMONTABLE...



...



CHIER ...

FAIT...



FMTEAM.FR



REGARDE-
MOI.



RE-
GARDE-
MOI.

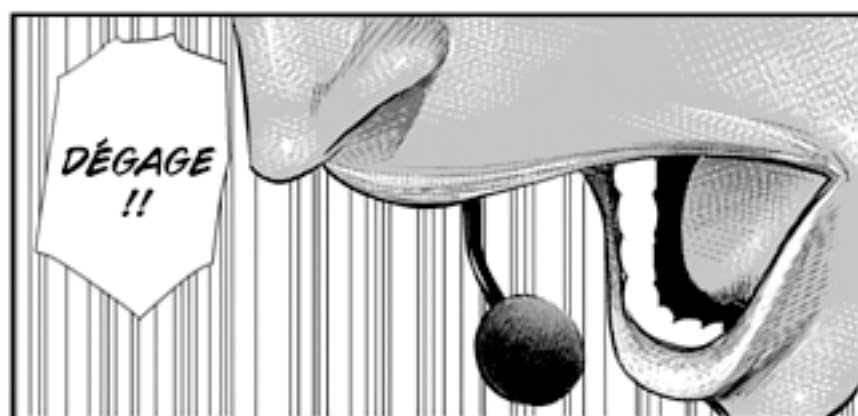
FAN-
TÔ...

REI ?

QU'EST-
CE QUE
TU FAIS
...?



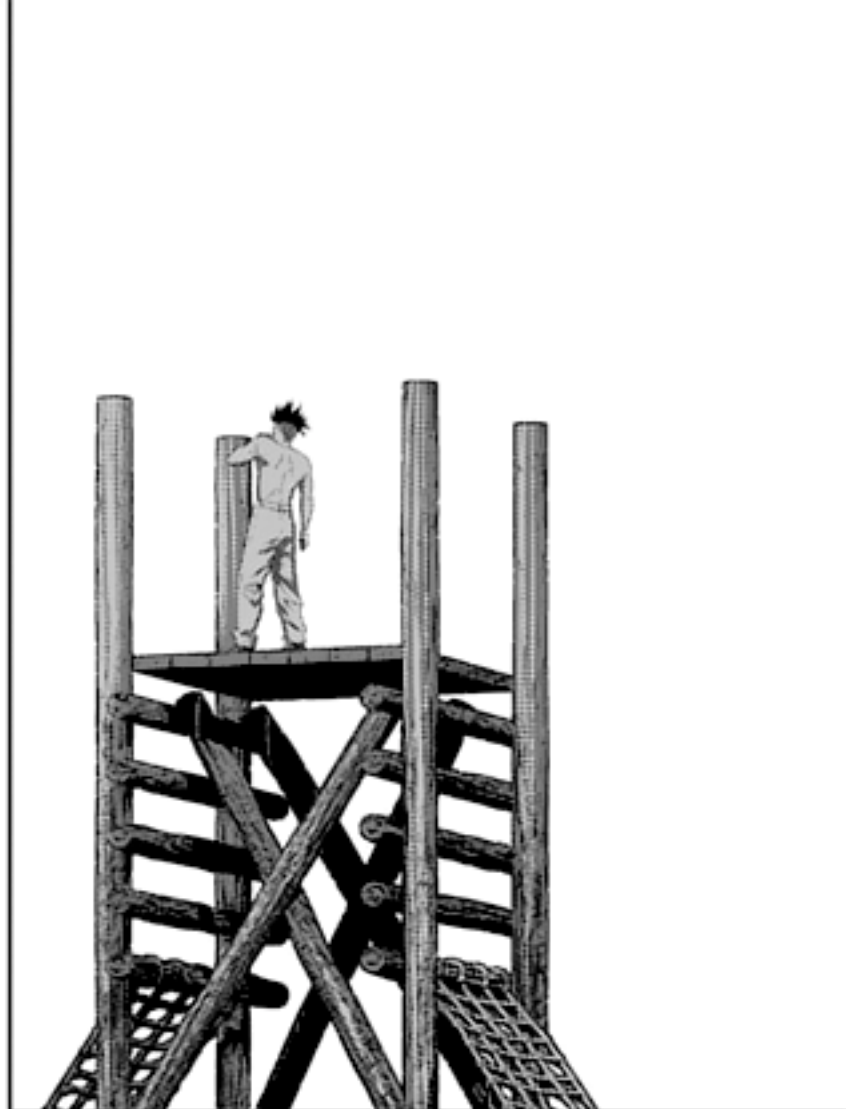
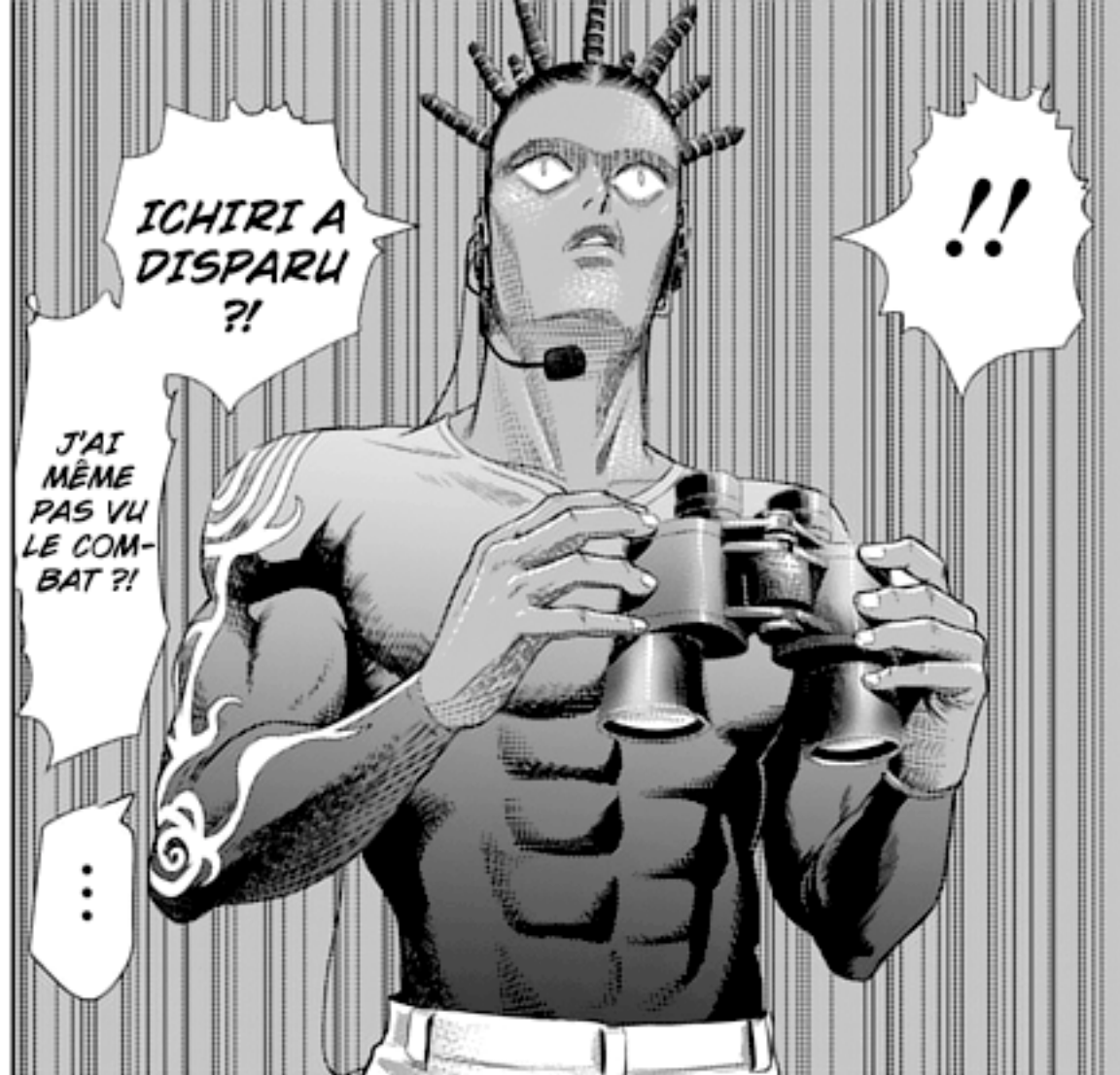
WAA
AAA
AAA
!!



DÉGAGE
!!



RE-
GARDE-
MOI.



REI,
COMMENT
AS-TU
OSÉ...

J'AI
TOUT
RATÉ !





TOI
ET MOI,
ON EST
PAREIL-
LES.

ICCHI,

NOS
PARENTS
NOUS ONT
TOUTES LES
DEUX MAL-
TRAITÉES.

ICCHI ! B.J. N'A PAS
PU VOIR LE COMBAT !!

CE
COMBAT
N'EST PAS
ENCORE
FINI !!

ET
BUTE-
LE !!

BATS-
TOI

VENGE-
TOI !!



GRÂCE À LA PETITE
MISE EN SCÈNE D'OBE,
LE SECOND D'OGUN, ON N'A
PLUS QU'À EN REMETTRE
UNE COUCHE POUR QU'IL
PRENNE SA PLACE ET
SALVE LA FACE DE
L'ORGANISATION.

DÉJÀ QUE COMBATTRE
UNE LYCÉENNE A ENTACHÉ
SA RÉPUTATION, MAIS SI
EN PLUS, OGUN A PRIS
UN COUP DE PIED DANS
LA TRONCHE...

FMTEAM.FR

OSHYUN,

JYOUSEI.

CONSULTANT
DE L'ORGANI-
SATION OGUN,
YASUDE EIJI

COMMENT
ÇA VA ?

YASUDE...
TOI AUSSI,
T'ES LÀ ?

J'AI QUELQUE
CHOSE À VOUS
DEMANDER.

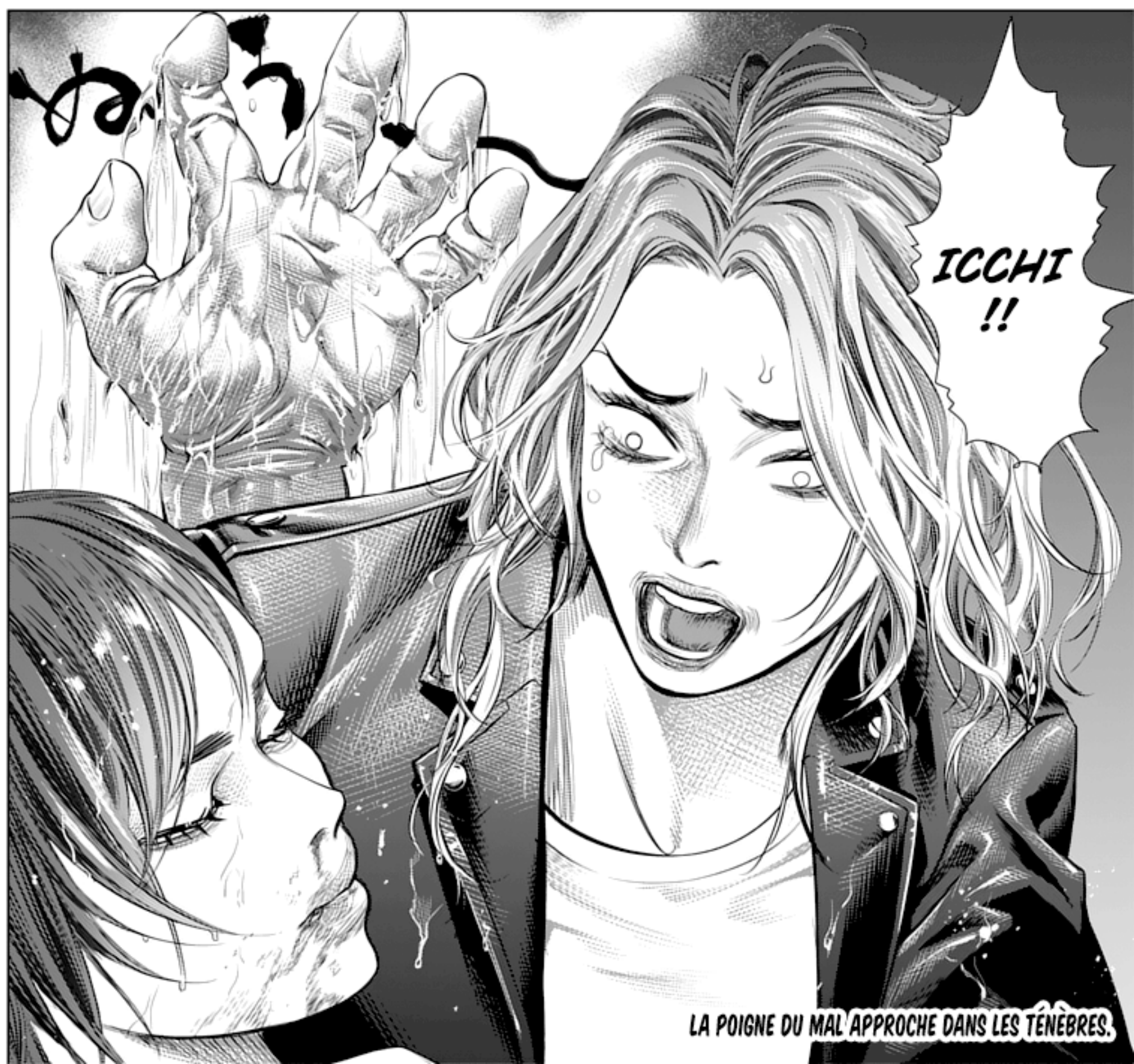


OU
CELLE
D'OBE
...?

VOUS
ÊTES

DANS
L'ÉQUIPE
DE TE-
TSLUMA,

FMTEAM.FR



**ICCHI
!!**

LA POIGNE DU MAL APPROCHE DANS LES TÉNÉBRES.